

CURRICULUM VITAE

Name: José Luis de la Torre Nemenz

Address:

7 poniente 307, int. 6

San Andres Cholula, Puebla Postal Code 72810

Phone number (+52) 222 262 25 09

E-mail: jl.delatorre78@gmail.com

SCHOOLING

- Master in Translation and Interpretation
Universidad Madero de Puebla (2010-2012)
- Degree in Humanities (2006)
University of the Americas, Puebla.
- Primary, secondary, high school.
American School Foundation

WORK EXPERIENCE

As a proofreader

- **University of the Americas, Puebla and Federico Santa Maria Technical University**
Proofreading and revision of articles for the X Latin American Conference on Human Computer Interaction (CLIHC) **2021**
- **Universidad Popular Autónoma del Estado de Puebla**
SCHOLASTIC REALISM: A Key Understanding Peirce's Pragmatist Philosophy -Dr. Paniel Reyes
IDEAS IN DEVELOPMENT: Essays on the History of Philosophy - Dr. Paniel Reyes
LABOR CONGESTION IN THE AUTOMOTIVE CLUSTER: The Role of Wages - Dr. Alfonso Mendoza
THE JUNK FOOD TAX IN MEXICO: Welfare and Efficiency Outcomes - Dr. Alfonso Mendoza

As a translator

- **Keio University and Osaka University (Japan)**
CRUCES Y ÁNCORAS. LA INFLUENCIA DE JAPÓN Y ESPAÑA EN UN SIGLO DE ORO GLOBAL
Madrid, Abada Editores **2020**
- **Courses description** for the Coordination of Double degrees UPAEP **2017-2018**
- **Subcontract between UPAEP and Saint Louis University**, Research Directorate **2018**
- **UNISOFT Guide, UPAEP Welcome Manual for Foreign Students** **2015**
- **Orientation manual 2015, website** - Directorate General for Internationalization
- **Servicios Integrales de Cómputo S.A. de C.V.** **2013**
Microsoft Educator Network
Free online course translation for educators
<http://www.pil-network.com/>
- **Servicios Integrales de Cómputo S.A. de C.V.** **2010**
Adobe Training Project (14, 000 words)

As a teacher

- Teacher of Advanced English as a Second Language (UPAEP) **2012-To-date**
- Professor of the Structural Foundations of Critical Thinking course (Department of Humanities) **2012-2014**
- **Interlingua de México** (Private English School) **2010-2012**

SKILLS AND ABILITIES

Software: Microsoft Office package, Trados Studio 2021 (CAT), Google Drive, Reaper, RX9

Other: Online tutoring

LANGUAGES

Spanish: Native

English: 667 TOEFL score (2018)